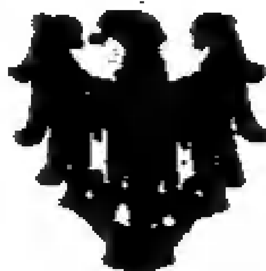
Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans



DI BESSOI

DIREZION: UDIN, Borc de Pueste (Vie V. Venit. 83)
Diretôr Responsabil: Marie dei Fasso
Reg. Tribunâl di Udin n. 30 dal 1-2-49 — Tip. «San Marco» Cormons
Abbonamento postale gruppo II

ASSOCIAZION par un an: in ITALIE 1000 francs; fûr d'Italie 1800
C. C. P. 24/13331 intestât a «*Patrie dal Friûl*»
I manoscriz, publicâz o nò, a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifiche.

UNE RIVOLUZION DILUVI

La prime bugade 'e scomenzà a soflâ ce plui, ce mancul par dute l'Afriche quan' che i soldâz neris, intropâz des potenzis coloniâls e mandâz tes trinceis da l'Europe, 'e tornarin indaûr tes lôr tiaris a la fin de prime uere mondiâl. Tal cjâf di chese' ex combatenz scjampâz fûr dal macel 'e balinavin une vore di ideis e dal dut diferenz di chês di prin. 'E vevin viodût e provât masse e lu panderin e int des lôr tribù. I parons blancs 'e nulirin il pericul de infezion e chê bugade no rivà a svintulâ trop: a di chei ch'e vevin imparât e cjacarât masse ur fo taponade la bocje. Seont la tradizion coloniâl la piel dal lavoradôr neri 'e val mancul di chê dal mus e la piel dal neri ch'al jeve un dêt 'e val mancul de piel dal crot. Parâtri ancje dopo de taponade preventive l'infezion si ere sparnizzade e une minoranze eroiche e pazient 'e rivà a salvâ la samenze de libertât e a preparâ la redenzie dai popui africans.

* * *

La seconde uere mondiâl 'e doveve decidi l'avigni e viarzi la strade ai movimenz indipendentisc'. Fintremai alore l'Afriche coloniâl 'e veve dome un stât indipendent, la republiche de Liberie fondade tal 1847 dai sclâs mericans liberâz da George Washington. E ancje ch'al tos par meracul, in mancul di 20 agn i stâz indipendenz 'e deventarin 28; doi tiarz dal continent neri si vevin deliberâz dai parons intant che i teritoris imò sogjez ai blancs 'e stan sù dome cul terorisin e dal sigûr 'e varan vite curte.

La storie de umanitât no à mai regjistrade une rivoluzion come cheste, un diluvi rivoluzionari ch'al è daûr a savoltâ un continent di 30 milions di chilometros quadrâz indulà ch'e vivin squasi 250 milions di neris e 5 milions di blancs, 2 milions e 500.000 sparnizzâz pa l'Afriche e chei âtris concentrâz te Union Sudafricane.

Se s'impensisi che l'Afriche 'e à une superficie come chê dai Stâz Uniz dal Nort de Meriche, de Europe a soreli bonât, de Indie e de Chine mitudis adun, che regjons grandis plui da l'Europe no son stadis imò esploradis o ben 'e son pôc cognossudis, che ricjezzis di no crodi 'e spietin di sei sfrutadis, si rive apene alore a fâsi une idee di ce ch'al podarà deventâ chel continent la zornade ch'al rivarà a cjatâ la strade juste. Strade difizzil par vie che la popolazion 'e je frazionade in miârs di tribù, ch'e fevelin passe 700 lengaz e cui sa tros dialez e ch'e son dividudis dispes par odios vieris e gjalusiis tribâls e clanichis ch'e rivin qualchi volte fintremai al gjenocidi.

* * *

Dopo di chese' sclarimenz in struc, ognidun al pò imagjnâsi trop timp e ce lotis ch'e coventaran prin di viodi une gnove civiltât africane. Cumò la civiltât viere 'e clope no dome par vie dal gran savoltament rivoluzionari, ma ancje parceche la vite stesse des comunitâz tribâls 'e je daûr a cambiâ dal dut. Lis tribù ch'e vivevin di cjazze 'e son daûr a scompari: il salvadi al è stât sterminât. Lis tribù di pastôrs 'e podaran resisti e adatâsi es lez de gnove culumie intan' che lis tribù agriculis 'e cjataran mancul dificultâz par lâ indenant cun dut ch'e vegnin saldo anemizzadis de industrie ch'e domande braz e ju trate miôr. Par chest la int 'e bandone lis tribù e tes grandis citâz il gnûf proletariât si bastarde e al dismentee lis tradizions morâls e socials.

Nissun al pò savê ce ch'al saltarà fûr di cheste grandiose e ingredeade rivoluzion ch'e à a cjâf umign di gran valôr e competenze. Studis e progjez no mancjin e qualchi competent al à fate la propueste di pojâ la unitât dal continent african su tre stâz: chel mussulman e mediterani, chel dai Bantù a soreli bonât e chel des regjons a misdi e a soreli jevât ch'e son plui indenant par culumie e dinamiche.

Il president dal Ghana, Kwame Nkrumah, chel de Guinee, Sekou Touré e il Mali 'e oressin fâ da l'Afriche un stât federâl unitari.

* * *

Parâtri cui ch'al è stât daûr ai evenimenz africans e specialmentri a di chei dal Congo al à podût viodi lis dificoltâz e ce ch'al rive ancjemò a combinâ il gnûf colonialisin decidût a difindi a ogni cost i siei interes, a scjafojâ la libertât te anarchie tribâl e nol varà masse fiducie ni te realizzazion di chei progjez ni, vadi, tal avigni da l'Afriche. Cun dut chest e cuintri di tanc' pericui si cjate parâtri ancje ale di podê fâ stât, al ven a stâj la union razziâl dai africans cementade dal marum e da l'odio — fondis di ogni rivoluzion — union destinade a deventâ simpri plui sintude sot la pression dai avenimenz te Angole, te Union Sudafricane e in âtris regjons governadis dai forest'. Dut chest nol è trop ma al è vonde par che la rivoluzion no piardi la olme e par vê cûr di sperâ ch'e cjapi fuarze la miôr soluzion: chê di une federazion di nazions etnichis fondadis su lis autonomiis des tribù e dai clans.

Pal ben po di dute l'umanitât al è ancje di sperâ che la gnove civiltât africane si dismentei dai deliz senze numâr combinâz dal colonialisin par impensâsi dome di chei pôs benefizzis che la disjadute civiltât blancje 'e à lassât tal continent african.

Vigji Einaudi al è muart e nus a lassâz i prefez. Ce vino di fâ di lôr?

IL CARÛL

Un sorestant al è un impiegât provisori tal ministeri ch'al dirêz, un impiegât che nol è sigûr s'al podarà tegni chê incariche par pocjis setemanis o par un an e cheste provisorietât balarine no j permet ni di studiâ ni di rivâ a cognossi il funzionament de baracche. Funzionament misteriôs e complicât dai berdeis inventâz de alte burocrazie che dome jê 'e sa meti in moto e manovrâ la machigne dal Stât. Qualchi volte par tegni bon un sorestant ambizionôs si cumbine une lez ch'e puarte il so non, ma cheste lez, come squasi dutis chês âtris, 'e ven prontade de burocrazie parcè che j rione o ben no j dà nissune secjadure o infin parcè ch'e mostre un ministeri ch'al previôt e ch'al lavore pal ben de nazion. Se po lis cjamaris 'e votin qualchi lez di lôr iniziative ma che no van ben pe burocrazie i burocratics 'e doprin une infinitât di disposizions, di interpretazions, di regolamenz, che la rindin letare muarte.

Un esempli di chest ostruzionisin ognidun al pò cjatâlu s'al confronte lis lez costituzionâls e la lôr aplicazion: lis disposizions plui impuartantis de costituzion republicane 'e son restadis su la cjarte intant che lis lez de monarchie fassiste 'e son dopradis, vadi, piês di prin, simpri in grazie e pal interes de burocrazie.

Il document plui impuartant dal stât al è il bilanz indulà che si cjatin adun incas, spesis e dut ce ch'al segne i cunfins des pussibilitâz e dai progjez statai. Pobèn chest document fondamentâl par une juste ministrazion e pal svilup di une nazion al è un lavôr de burocrazie, al è anzit il so capolavôr cussì ben cumbinât che dome jê 'e rive a capîlu e a interpretâlu. Al è stât mitût adun cui criteris ereditâz de burocrazie borboniche e piemontese, si trate di librons e ta chei kilos di cjarte stampade 'e regne une confusion di no crodi. Miliarz 'e son a messet cun somis di qualchi centenâr di francs o mancul, senze nissun fîl di logjiche e cui rivial a cjatâj la fate dal moment ch'e mancje ancje la spie (l'indice p. t.). Cheste biele vore 'e sucêt propit te ete des machignis eletronichis ch'e rivin a regolâ lis materiis plui imberdeadis, cun tune vore di culumie di timp e di scjalde-cjadreis: nissune aziende 'e podares lâ indenant cun tun bilanz, cun tune ministrazion di chel gjenar senze finile in curt tun faliment, ma nol è dit che ancje il stât al podi rivâ a di chel pont, e putros lu àn provât dopo de ultime «vitorie».

Al è savût che la «nestre» burocrazie 'e je une des piês da l'Europe vadì parvie des pâis pedoglosis e par cheste reson dominade di int ch'e ven sù di regjons aretradis che si adate a dut tun prin timp, ma che dopo si svindiche e nus monte sul cjâf. Tai pais democratics la publiche ministrazion si ricognos ch'o sbaljje, culì impen si crôt infalibil e no si pò cjalâ di stos i «funzionaris» ch'e tratin il public come une trope di pioris es quâls si concêt o si dinee a spotic vie.

Ma un stât mal ministrât al è par fuarze destinât a scjadê e se cumò l'ajar al poche te schene e ancje chei ch'a jan une moterete 'e passin par milionaris, se no si proviôt a regolâ la privative dai ingjanz, de camore e de mafie es primis bugadis di un ajar contrari, ch'al pò sei no masse lontan, nissun al rivarà a parâsi.

A. P.

I MATEZ DE STORIE

Liberazion e Invasion

Disevot rescui dal Piemont si son cjatâz a Torin par une cunvigne indulà che si à tratât ancje des cundizions di vite dai imigrâz meridionai e dai provedimenz ch'e coventavin par judâju a fâ cuintri es primis dificultâz e prin di dut par proviodi chê int di un alogjo. De inchieste campion fate te "Barriere di Milano" dal centro assistenze imigrâz al è risultât che il 17 par cent des jameis 'e vivin tune stanzie o ben sui cjasc'; la medie 'e je di un 6 personis par ambient, ma si cjatin lûcs che rivaressin apene par doi ch'e dân recet a 10-12 di lôr. Cumò nol é difizil cjatâ di vore, ma i meridionai senze mistir si adatin a dut, 'e lavorin a zornade e alore 'e restin dispes disocupâz.

La relazion presentade ai rescui 'e mostre lis causis principâls ch'e rindin "guarnôs" i meridionai; si trate di mutifs psicologjics, sociai, religjôs, morâi, culturâi. Par une vore di int di lajù al è difizil di fâsi intindi dai nordics par vie ch'e fevelin dome lis lôr lenghis e cussì no podin rivâ a fâ leghe cun chei dal lûc, che si scuen dilu, no ju viodin fregul vulintir. Socialmentri il mût di vivi e di pensâ dai imigrâz al è dal dut diferent di chel dai setentrionai; si trate di int ch'a ja mentalitât, custums, tradizions afro-semitichis, dominadis par secui di une nobiltât feudâl ch'e rive tune societât di libertât economiche in regjons civils e industrializadis, senze vê ricevude une preparazion par adatâsi al gnûf ambient. La religjositât meridionâl si base su lis superstizions intan' che la morâl 'e sares chê dal "harem"; baste cjalâ la condote dai "gjai" cu lis feminis dai pais che ur dan pan e lavôr; la cjazze pes forestis 'e je libare intant che lis lôr paesanis no lis lassin nancje lâ a fâ la spese te buteghe sul cjanton de cjase. La culture dai imigrâz meridionai 'e je

(E va indenant in II. pag.)

DÔS CONFERENZIS

Un circul lenghistic di screi, ch'al puarte il non dal nestri Tite Cuargnâl al à promovût un plan di conferenzis di studi sul furlan. Il prin a fevelâ al è stât il prof. C. Tagliavini, une vore inomenât pal so insegnament a Padue, parvie dai libris ch'al à scrit su la filologjie romanze, sul rumen, il portoghês e i articui ch'al met fûr a ratis tes rivistis su ogni custion di lenghe.

La sô 'e jè stade une biele conferenze parvie che 'e jere dute une documentazion bibliografiche cence pinacjeris e ricams, di dut ce ch'al ere stât publicât intôr dal furlan. Impuartant par nô che un cert Carli, un lombart, al veve za scrit tal 1780 di une quistion ladine. L'interessant al è che i studiôs dal ladin dal Friûl 'e son stâz plui i foresc' che no chêi di culì.

Il prof. C. Tagliavini al à dite che l'interes pai lengaz regjonâi in Italiie nol è sintût tant come ca in Furlanie. Però al à considerât che chel che si è fat al è alc e chel ch'al è di fâ, une vorone.

La seconde conferenze le à tignude il prof. G. F. Contini ch'al insegne a Firenze, ancje lui famôs pes sôs publicazions. Se «Patrie» no fale di memorie lu vin za vedût in Friûl tal 1952, a la fieste des puisiis di Novele a San Danêl. Al à discorût di Ascoli e dai siei contraris, al à acenât a un plan di unitât ladine, ch'al superi almancul te pratiche, la tesi che no viôt avonde provade cheste unitât. E sul plui biel al à tirât fûr un document gnûf, scuviart di lui stes, sul tresinte furlan. Si trate di un coment curt ma documentât in lenghe furlane di un frari di Porpêt al libri di Prospero di Aquilee. Al ûl di che no si scriveve par furlan nome a Cividât cul nodârs o a Glemone tai archivis de plêf tal 1300, ma ancje te Besse Furlane il penâl furlan al si ere dismot. Insome une cussienze di lenghe furlane 'e jere vive e praticade in dute la Patrie. A conclusion di chestis conferenzis «Patrie» no à cjatât trop di gnûf ma une conferme a ce ch'o vin simpri batût 'e jè vignude fûr clare, e par chest no podin fâ di mancul di 'mpensâsi di chê campagne difamatorie che nus àn fat par vê dit e publicât ch'o sin Ladins. Fin la S.F.F. ch'e puarte il non di G. I. Ascoli nus à fat cuintri; ma cumò al somee che ancje jê 'e sinti la bisugne di fâ alc di plui e alc di miôr, tan' che te ultime cuvigne dal consei di presidenze al è stât presentât un plan «per una ripresa della Società...». Pobên, nô 'o sin propit contenz che si ripij, cun dut ch'o vin une pore malegnase di chês gjambadoris ch'a jan simpri imberdeât duc' chei socios ch'e olevin lavorâ pardabon e dome pal Friûl.

(Continuazion de I. pag.)

stade confermade de inchieste campion dal centro assistenze imigrâz; al 'e risultât che il 31 par cent 'e son analfabez, il 14 par cent al à fat dome la prime elementâr, il 16 par cent la seconde, il 20 par cent la tiarze, il 19 par cent la quarte.

Nissun al à une qualifiche di mistîr. Dopo un secul di liberazion garibaldine i meridionai 'e àn fat mancul progres de int di colôr e cumò i conquistatôr piemontês si gjoldin i benefizis de unitât taliane. Al è ancje interessant cjalâ i matèz che ti cumbine la storie. E son propit chei vescui che il cont Camillo Benso di Cavour e socios no podevin gloti ch'e dàn une man ai piemontês par ciri di regolâ lis dificultâz di cheste invasion dai lôr fradis meridionai.

Letaris 'e direzion

Cambiâ sunade

Cjare Patrie,

propit dongje de mê cjase si son comedâz, a sintar vie une carovane di meridionai. JoJi ce vore tremende, di no podê resisti, par vie dai profums, dai fruz sbrendolôs, spores, prepotenz ch'e cirin saldo e se no si ur dà, ti ròbin. Podopo 'e son lis feminis che ur covente simpri alc: ce bêz, ce robe e ogni volte ti tàchin a contâ chê dal ors e a fâ comediis. La mê biade cristiane, che no ju cognòs, 'e smole simpri e une sabide no s'impensie di "impresta" 20.000 de mê pae, tirade cjalde, a une sarasine che j veve dât di bevi ch'al veve di operâsi un de lôr tribù. Mi è saltade sù une scalmane e ta chê sere stesse dopo di vêmi strissinade daûr la femine j ài fat tocjâ cul nâs ce ch'e je chê gjarnazie. Dute la tribù insieme cul muribont 'e jere dirète par lâ tal cine: âtri che ospedâl. Nô furlans 'o sin propit rocs e debui di cûr ch'al clope dibant. 'O vin simpri doprât une vorone i bras e masse pôc il cjâf, ma chei marocs nus insègnin cumò a cambiâ stajare.

Impensàisi voâtris di "Patrie" che ai furlans ur coventin un grum di sunadis par che si svein.

Cun tun mandi.

Nesto F.

Culto de Societât

Sâr diretôr,

che no mi disi che nol à lêt l'ultin numar di "Sot la nape". "Patrioz" come nô, a' pàin i 1500 francs di Filologjiche nome par no piardi lis publicaziôns. Par il rest, miôr lassâ stâ, par no ruvinâsi il gustâ (a proposit di gustâ, ajal lêt ce contentons duc', pai tanc' congressisc' che si son dâz dongje chist an a Torviscôse, parvie che il gustâ al jere gratis?).

Ben, tornant sul discôrs j disarai che ancje l'ultin "Sot la nape" par cont gno al vâl la spese. Disinsale culì, e culì ch'e resti, al è qualchi penâl ch'al è squasi simpri 'ne canonade. Int a la buine come nô, scueîâz chei pôc, a' si è puartâz par costituzion a tirâ jù il "ciapièl" denant di personis tant bravis. A' jè par tanc' furlans 'ne ambizion rivâ ad ore di vê i lavôrs, sientifics e no, di furlans tant leterâz.

Ma rivât culì, jò mi permet (cul ciapièl in man s'intint) di fâj ancje 'ne critiche a chei di "Sot la nape". Ch'al sinti mo: In ta recension dal libri dal prof. Valussi, "Friuli - Venezia Giulia", dopo di vê elencadis lis "pussibilitâz dialetâls" dal autôr, chei di "Sot la nape" la sùin fasint capî che l'ignoranze ("inesattezze") dal prof. Valussi in fat di grafie e traduzion de nestre lenghe, "sono in parte compensate da espliciti riconoscimenti alla nostra Società". Po dopo 'e ripuàrtin un pâr di "ricognossimenz" dulà che si capìs che l'autôr dal libri al laude chei de Filologjiche, ch'e scrivin in tune lenghe che te disin chei da Filologjiche, lûi nol capis.

Ma pussibil, che a personis tant competentis no ur vegni un pôc di fote quanche viodin a strapazzâ cussì la nestre lenghe, lôr che, filologics come ch'e son, quanche la doprin j metin i ricins e il pontepêt?

Mi maravei che furlans che semein cussì firbinz, a' contentin la lôr furlanitât cul meti qualchi puntin esclamatif e ripuartant un pâr di lecadis.

Jò no vuei scrupulâ (che Diu mi vuardi) che furlans, za 'nomenâz come ch'a son, j tegnin al "culto" de lôr personalitât.

Ma s'o lin daûr il lôr rasonament, par chel tant ch'al pâr, ancje se si scrif plui di qualchi cjastronade, a' si è perdonâz baste che si disi ben de Filologjiche.

(E va indenant in III. pag.)

La crete che no vai

di D. CATROC

XX.e PONTADE

X.e rate — MASERIIS TA L'ALBE

Al ere un timp che nol finive plui, ch'al someave infinît. La barcje si ere fate vizine e la vele si slargjave plui a lare a taponâ un toc di cîl. Ma la fuarce di cui ch'al nadave 'e lave al mancul. Un squâl al saetà parmis des vongulis, vuiscjant cu le code l'aghe ricote e seant il nivel cu l'ale remadòrie. Vicenz al sledrosà i vôi cun tun gemit rantigât jenfri i dinc' e i lavris a viodilu. No èrie miôr la fin de suris te trapule des maseriis che no la muart sbrindinade di un cuarp muardût e dividût che nol lasse plui olme di sè? Il squâl al balinave toratôr, saltant e saetant come un delfin indalegrât. Al pareve che l'aghe si glaçàs, trapassade di sgrisui di muart. Te barcje a vele doi Argjentins 'e spiavin la rive di Buenos Aires cun tun vôli voltât di tant in tant ai blancs palaĉons di Montevideo. La balfuerie no ju veve tocjâz daurman te piel ma ju veve brusâz tal interes. Un vigjel ch'al puĉave 'e vevin scuignût tombolâlu te aghe velmòse dal flum.

Un bon quart di manĉ al restave lì tal ingjâf dal barcjon, parât di une telate di duc' i colôrs, tacolade di sanganiĉ. La fusilarie si ere cujetade lajù ma al ere miei di spietâ par vê un indret di ce ch'al ere stât sucedût tal colm dal ribalton. Chel ch'al regolave la vele al slungjà un braĉ di bronĉ a strengi una cuarde dismolade di ingropadure. Al bruntulave, rugnant e sacraboltant. E un tamp di dispiet j cricave a dadis te viertidure blancje e grise dai voi, disot di un ĉuf ch'al vignive jù a sbighet dal cernêli: Nol rivave a dâsi pâs:

— La suerte no tien nosotros por sus amigos, Fidel!

Fidel al vuardiave la telate ch'e platave il quart di manĉ, aromai za avodât al gargat dal mâr e al si avodave di scuindon ancje lui a la Virgen dal Pilar e a chê di Guadalupe. Al ere un omp di pôcje jevade ma svuelt di chê furbetât che si le cjate cussì dispes tai popui di civiltât screade di pôc e misturade une vore cul salvadi e cul primitîf.

La peleate di Suarez, al ere chest il non dal bruntulon, si ere coloride di une tînte di cafelat parvie da l'aghe salade e dal sorêli che nol sparagnave i rais a plomp te crodie dai barcjarûi. Un pôc al ere ancje il mistîr di riscjâ par vivi e fâsi une pusizion puartant la robe dai lûcs ch'e costave pôc e nie tai puesc' dulà ch'al ere un meracul di viodile. Il vuadagn al veve alc di miracolôs. Ma cheste volte no ur ĉovà la crisi de cjâr dai peronisc. La rivoluzion armade ju veve fermâz a mieĉ troi de buteghe, plantade di cuintribant, te sitât teremotade.

— Ce pensistu, Suarez ch'o vin di butâ te bocje dai squâi chest toc di manĉ? No sintistu ch'al comence a nuli di freschin?...

— Cjale mo, Fidel, ca si po tornâ a Montevideo. Nol ocôr riscjâ dôs piels vivis par une piel muarte. Ce ch'al é vût stât al à vût stât...

— Po ben, cun tun colp di tamon e dôs tiradis di curdele si stâ pôc a voltâle... La barcje 'e ubidì a lis manovris e planc a planc la ponte de batele 'e sbrissà fûr de baridure dai dubi e dal cencenament, indreĉade viers tramontane. Suarez al svoglitave ta l'aghe.

Vicenz al si inacuargé che l'ultime pussibilitât di salvament si ere mote e chê si dislontanave ancjemò in sà. Jenfri la vele e i siei braz sfiniz il squâl, svuarbât di fan, al si remenave rabiôs. Tic e tac, il pes al picà cul cjâf tal mûr liquit e il mûr al si lassà furducjâ di chel cjâf di fûs. La see dai dinc', tressâz come palez a spiĉ di une palade, 'e ridè triste, 'e mastià di desideri, 'e sossedà di gole. Il squâl al si ere tirât dongje e viers di lôr. Al navigave slanĉôs e sigûr che l'odôr dal sanc j segnave la strade. Il fantat al dé un berli. L'urli al cricà disperât. Une note sole indiferent tal avuâl mutîf musicât dal Riu de la Plata. La note 'e corè su lis ondis come une slèvare di frut. I cuintribadîrs si jevarin drez sul puint. Il gemit brincât dibessôl te sinfonie corâl ma ùgnule da l'aghe ju dismové tal jet des fantasiis cidinis e ju gjavà des custions di afârs e di cumierĉ.

— Astu sintût?

— Jo si: un cristian ch'al si lamente...

— No! L'invocazion squasi disperade di cui ch'al mûr e ch'al ûl jessi vif. Cjale ben s'al é culì dongje... Oh cjale! Oh cjale.

I fantaz 'e vignirin a jessi in tun circul formât des girandulis dal peŝ crudêl cul stomi vueit e de batele che si disancurave de lôr sperance. Fidel e Suarez ju vevin scuvierz e ju tignivin di vôli.

E i dôi 'e rivarin a dicerni il squâl ch'al svoletave e al penetrave paron spotic e premurôs tes aghis de barcje. Bisugnave distrai la bestie dai cristians e calmâj l'ansie, no resonade dal apetit, cence cussience.

('E va indevant)

L'invenzione d'un Centenario

Ma perchè hanno inventato questo centenario? Il Carducci, il Poeta delle Odi Barbare, lo autore del Discorso in Morte di Giuseppe Garibaldi, aveva scritto qualcosellina sulla smania dei centenari che poi qualche volta si celebrano in data sbagliata. Ma questo poi, questo centenario dell'Unità d'Italia, si celebra addirittura con dieci anni d'anticipo e secondo gli irredentisti con 50 anni d'anticipo!

Vediamo! Nel 1861 lo Stato Pontificio, con le Legazioni sono ancora sotto dominio papale; il Veneto con Venezia, la gloriosa capitale dell'antica repubblica marinara, è ancora sempre sotto dominio austriaco, il Trentino col Tirolo meridionale, fino al Brennero, la Venezia Giulia, cioè il territorio in cui si trovano città come Gorizia e Trieste e l'Istria, colle isole del Quarnero, rimangono sotto dominazione austriaca fino al 1918.

Ma per gli spiritosi organizzatori dell'Italia '61, l'unità d'Italia era compiuta nel 1861, proprio compiuta e poco importa che a quest'unità mancassero quelle regioni o quei territori, senza i quali un'Italia unita non è neppur pensabile.

Nel marzo del 1861 Vittorio Emanuele II fu si proclamato re d'Italia, ma questo fatto non può indurre chi ha fior di senno a ritenere che nel marzo del 1861 l'unità d'Italia fosse stata conseguita!

Dunque nel decorso marzo di quest'anno cadeva il centenario della proclamazione di Vittorio Emanuele a re d'Italia e non altro, giacchè neanche del Regno d'Italia si poteva celebrare il centenario, perchè come tutti sanno il regno d'Italia cessò di fatto e di diritto nel 1946, quando fu proclamata la repubblica, tuttora però non ancora costituita, in quanto le Regioni non sono state costituite.

Il peggio è che a consacrare il tremendo anacronismo l'Istituto per la Storia del Risorgimento italiano indisse il suo annuale congresso proprio a Torino, la regal Torino, e lo indisse nel segno di questo sballato centenario. Basta dare una scorsa al programma di questo congresso per persuadersene. Questo programma elenca relazioni o studi tutti ispirati al centenario fasullo. Il prof. Morselli ad esempio presentò una relazione sulla Unità finanziaria, il prof. Beales ne presentò una sull'Opinione pubblica inglese di fronte all'Unità italiana, il prof. Astuti una sull'Unificazione amministrativa del nuovo regno, il generale Mondini un'altra sull'Unificazione delle forze armate!

Fra centinaia di congressisti tutti, o quasi, storici e studiosi di storia, si sorbirono in pace il Centenario, meno uno, uno solo, venuto da Gorizia, il prof. Attilio Craglietto, il quale, pur tra richiami del presidente prof. Ghisalberti e di un suo alfiere, mise in forse la legittimità di quella tal celebrazione, senza che nessuno si levasse a contraddirlo, nessuno, perchè la contraddizione sarebbe stata assai difficile o forse impossibile.

Infatti, un pieghevole che a brevi tratti illustra la Mostra storica dell'Unità d'Italia (Torino, palazzo Carignano, maggio-ottobre 1961) a conclusione della fugace rassegna così si conclude testualmente:

"Quest'ultima parte mostra i grandi problemi interni e internazionali che lo Stato italiano si trovò a dover affrontare per realizzare concretamente i principi di libertà e di democrazia in nome dei quali aveva trionfato e per completare la propria Unità con la conquista di Venezia, di Roma e dei Confini orientali".

Dunque? Nel 1861 si doveva ancora completare l'Unità d'Italia. Preziosa ammissione degli organizzatori della Mostra Italia '61, che potevano risparmiarsi tante fatiche, tante gravi inutili spese, spese di miliardi fatte con troppa fretta, senza un serio criterio storico!

Che si sia voluto omettere di fare la celebrazione nel 1970 per riguardo al Vaticano?

Tutto può darsi.

L. L.

(Continuazion de II. pag.)

Nol sarà no, il "culto de personalitât", ma ch'e vedin cjapât il mâl dal... "culto de Sozietât"?

Parzè alore, 'o saressin "sicut erat in principio", no ise vere? Vino di sperâ di no?

Ch'al stevi ben sâr diretôr, e tanc' salûz di

MELCHIO

Sig. direttore,

Vi pare una cosa decente che si approfitti di ogni disgrazia "nazionale" per far soldi a sostegno dell'alleanza gesuitico - massonica che ci governa?

E' evidente che non si tratta di fraternità. Con la catena si vuole scaricare la responsabilità su tutta la popolazione, sul corpo elettorale, sui contribuenti. In effetti è la catena della complicità, la catena del rimorso. Che giova alle famiglie delle vittime il tempietto di Pisa?

"Non uccidere" è vietato; i congolesi in questo sono d'accordo con le nostre autorità.

Cordiali saluti.

A. C.

Inflazione burocratica

Sig. Direttore,

C'è un decreto legge che prevede la tassativa composizione dei gabinetti ministeriali e delle segreterie particolari dei sottosegretari: non più di 19, tra funzionari e impiegati per ogni gabinetto; non più di 8 addetti per ogni segreteria di sottosegretariato. Totale, dunque, per i ministeri che hann) quasi sempre due sottosegretariati: uomini 35 con l'eccezione di un aumento fino a 38 per motivi di «eccezionale lavoro», epperò con tanto di decreto ministeriale da registrarsi alla Corte dei conti. Ciò significa, a farla breve, che i nostri 19 ministeri, più i relativi 34 sottosegretariati, dovrebbero schierarsi con una forza di 712 unità. Domanda: perchè, invece, sono 2470 con un aumento arbitrario di 1700 persone circa oltre il massimo previsto dalla legge? Semplice: per buttare dalla finestra 3.400 milioni. Se infatti ogni dipendente dello Stato viene a costare, a voi e noi, 1 milione e 100 mila lire l'anno; questi, più vicini a ministri e sottosegretari, costano quasi due milioni l'uno.

R. B.

Storia che non s'insegna

SICILIA 1866 CONGO 1961

L'articolo di Augusto Guerriero «Due Morali» pubblicato sul «Corriere della Sera» del 21 novembre u. s. attacca aspramente Amintore Fanfani per aver affermato nel suo discorso alla Camera che il congolese: «esita, tergiversa, si tormenta nella ricerca, attraverso giornate tragiche e sempre difficili, della propria libertà...», e aveva osato aggiungere: «Non dobbiamo dimenticare che un secolo fa anche noi eravamo un popolo nuovo».

«Nessuno straniero, nessun nemico ci aveva mai fatto il torto di paragonare l'Italia del Risorgimento al Congo d'oggi. E' una offesa alla nostra civiltà e alla nostra storia» aggiunge Augusto Guerriero indignato.

Diamo allora un'occhiata alla storia della insurrezione scoppiata a Palermo nel 1866 (15-22 settembre), che si estese a vari comuni a causa, tra l'altro, dell'introduzione in Sicilia della coscrizione obbligatoria, con sistemi «piemontesi».

Sarebbe lungo elencare i rapporti inviati dalle autorità dell'isola al governo centrale che vennero pubblicati sul «Giornale Ufficiale». Ci limiteremo perciò a ricordare solo certi passi del rapporto del Comando dei Carabinieri Reali che contengono descrizioni orrende di quei disordini e che affermano tra l'altro che in molti luoghi — «come a Monreale — fu venduta dai rivoltosi la carne dei carabinieri uccisi, ad un tanto al "ritolo"; così come davanti al convento di Sant'Antonio fu venduta carne arrostita proveniente dall'uccisione di un maresciallo di Pubblica Sicurezza». A Misilmeri sei carabinieri ed il loro maresciallo mentre tentavano di abbandonare la caserma circondata dai rivoltosi furono prima uccisi, poi evirati e i loro corpi furono squartati. Sedata la rivolta, quattrocento misilmeresi vennero carcerati e due anni dopo i giudici irrogarono circa 250 anni di galera. Nel processo un funzionario toscano disse testualmente che interrogando una donna aveva appreso che dei carabinieri ne avevano fatto' «sasizza» (salsiccia), il che commosse l'opinione pubblica nazionale e si parlò di cannibalismo in Sicilia su quasi tutti i giornali dell'Italia del Nord.

Abbiamo riportato questi orrendi episodi per mostrare ai nostri lettori che la ferocia umana — con le Missioni o senza Missioni — non conosce limiti nè confini.

L. G.

La funzione dei prefetti

In ogni capoluogo italiano di provincia, ci sono tre persone che esercitano insieme tutto il potere: prefetto, sindaco, vescovo. Rispetto al terzo, il prefetto ha poteri unicamente pratici; rispetto al sindaco, il prefetto non ha da darsi pensiero di assecondare la condizione degli schieramenti democratici e delle manifestazioni elettive del luogo. Mandati da Roma, infatti, rispondono solo al ministro dell'Interno. Taluno, benchè non gli spetti, li chiama ancora di "eccellenza". E, ovviamente, le sinistre, più gli antifascisti che ricordano come gli ampi poteri prefettizi siano un residuo del "regime", se ne dolgono. E' poi ovvio che, specie nelle province "rosse", il prefetto fa politica; e quelli che lo avversano, notano che, presentandosi come l'esecutore degli ordini "democratici" del ministro dell'Interno, il prefetto, insieme al questore svolge atti e funzioni che non emanano dalla prassi democratica.

In realtà i prefetti non sono una invenzione degli italiani. Se li trovarono instaurati con una generalizzazione delle strutture piemontesi; e il Piemonte li aveva adottati dalla Francia napoleonica. Poi, venuto il fascismo, furono i maggiori strumenti della attuazione del regime. Nel 1948, l'Italia si diede una nuova Costituzione, e si vide subito che la legge di P. S. del 1931, che autorizzava i prefetti e i questori a misure di emergenza a loro arbitrio, urtava contro i nuovi diritti costituzionali dell'Italia repubblicana. Recentemente questa incompatibilità e la necessità di limitare i poteri prefettizi, sono stati sanciti dalla Corte costituzionale.

(«The Times», Londra)

TRIESTE DIMENTICATA

La SNIA realizzerà nel porto industriale di Zaule un grosso stabilimento per la produzione di macchine tessili, della spesa di 4 miliardi, due dei quali erogati in mutuo dal comitato del Fondo di Rotazione, che darà lavoro a 500 operai. Oltre a quei due miliardi, il Fondo ha concesso 270 milioni per un'altra industria siderurgica triestina.

"Qui non abbiamo paura di seguire la verità, ovunque essa ci può condurre, nè di tollerare qualsiasi errore, finchè la ragione è lasciata libera di combatterlo".

Thomas Jefferson

Chest sfuei nol vîf di sussidis, ma dome cui bêz dai letôrs. Mandainus l'associazion: o' darês plui fuarze al Friûl e j farês un biel dispitic a di chei ch'o s'intindìn.

REPUBBLICA ITALIANA
Amministraz. delle Poste e delle Telecomunicazioni
SERVIZIO DEI CONTI CORRENTI POSTALI

Certificato di allibramento

Versamento di L. ....

eseguito da ....

residente in ....

via ....

sul c/c N. **24/13531**

intestato a: **Patrie dal Friûl - Udine**

nell'ufficio dei conti correnti di **UDINE**

Addì (1) .... *19* ....

Bollo lineare dell'ufficio accettante

Bollo e data dell'ufficio accettante

N. ....
del bollettino ch 9

REPUBBLICA ITALIANA
Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni
SERVIZIO DEI CONTI CORRENTI POSTALI

Bollettino *per un versamento di L.* ....

Lire .... (in lettere)

eseguito da ....

residente in ....

via ....

sul c/c N. **24-13531** *intestato a:*

Patrie dal Friûl - Udine

nell'ufficio dei conti correnti di **UDINE**

Firma del versante — *Addì* (1) .... *19* ....

Bollo lineare dell'uff. accettante

Spazio riservato all'ufficio dei conti correnti

Tassa di L. ....

Bollo e data dell'ufficio accettante

Cartellino numerato del bollettario di accettazione

L'Ufficiale di Posta — L'Ufficiale di Posta

Mod. ch 8 bis

REPUBBLICA ITALIANA
Amministraz. delle Poste e delle Telecomunicazioni
SERVIZIO DEI CONTI CORRENTI POSTALI

Ricevuta *di un versamento*

di L. .... (in cifre)

Lire .... (in lettere)

eseguito da ....

sul c/c N. **24/13531** *intestato a:*

Patrie dal Friûl - Udine

Addì (1) .... *19* ....

Bollo lineare dell'ufficio accettante

Tassa di L. ....

Bollo e data dell'ufficio accettante

La presente ricevuta non è valida se non porta nell'apposito spazio il cartellino gommato numerato.

1) La data deve essere quella del giorno in cui si effettua il versamento.

NOTIZIARIO

A CURA DI MACÔR LENGATE

LE FORZE ARMATE E «NON UCCIDERE»

All'invito rivoltogli dall'onorevole La Pira di partecipare a Firenze alla visione non autorizzata del film «Non uccidere», l'onorevole Andreotti ministro della Difesa ha risposto con il seguente telegramma: «Onorevole Giorgio La Pira, sindaco di Firenze. Tuo invito mi produce amarezza e stupore. Personalmente non conosco film in questione e neppure desidero vederlo essendo stato vietato da competenti organi statali e sconsigliato da competenti organismi cattolici. Non so dove andremo a finire mettendoci al di sopra della legge e della morale comune. - Giulio Andreotti».

Al telegramma dell'onorevole Andreotti il sindaco di Firenze ha così risposto: «L'invito è stato inviato per doverosa cortesia a tutti i ministri. Si tratta di una visione privata per inviti personali a magistrati, avvocati, giuristi ed artisti. Dunque non esiste violazione di legge. Il meditato giudizio di giornali cattolici e di insigni moralisti cattolici italiani e stranieri ci garantisce sulla serietà del film. Dunque non esiste violazione di norma morale. Non capisco perciò quale sia il fondamento della tua meraviglia, del tuo stupore e del tuo giudizio. Spero dunque che la tua amarezza si possa legittimamente trasformare in serenità e gioia. - La Pira».

LA CROCE ABBANDONATA

E' un tormento per certi ex combattenti di Buja che tanto hanno armeggiato per costruirla, e che ora temono «diventi in breve tempo, un qualsiasi rudere, a scapito del prestigio del paese». Da qui proteste, lettere alle autorità, ai giornali e defezioni a manifestazioni nazionali.

CONCORSI

Quest'anno — era inverno — mille geometri del Genio civile venuti da ogni provincia si sono contesi, per concorso, quattro posti da «primo geometra». Naturalmente, essendo i concorrenti già statali, li si è spediti a Roma con regolare indennità di missione. Totale delle spese di trasferta: cento milioni. Cioè cento milioni per passare di grado quattro impiegati e rimandarne poi a casa 996 con le pive nel sacco. Come poi chiedere ai tutori dello Stato, a chi cioè ne deve difendere i bilanci e la parsimonia, di spendere oculatamente, di non dissipare ciò che il Fisco miete?

DUE MISURE

Su scala nazionale è in vigore la nominatività dei titoli ad eccezione delle regioni a statuto speciale, Sicilia, Sardegna, Sud-tirolo. La Valle d'Aosta anche essa regione a statuto speciale, fra lo stupore dei più ha visto impugnare dal presidente del consiglio A. Fanfani la legge del 6-10-60 che consentiva esse pure l'emissione di titoli al portatore malgrado si limitasse alle società che «concretamente favoriscano lo sviluppo economico della regione». Vedremo cosa deciderà la Corte costituzionale dato che anche la Calabria ha richiesto l'abrogazione su scala regionale, come zona depressa, sebbene priva di statuto spec.le.

ENERGIA ELETTRICA CHIESTA A PREZZO DI COSTO

Il consiglio regionale autonomo del Trentino - Alto Adige ha approvato una mozione contro l'aumento delle tariffe dell'energia elettrica.

La mozione afferma, in sostanza, che le acque delle provincie di Trento e Bolzano per la produzione di energia elettrica costituiscono una delle poche ricchezze naturali del territorio, e che allo sfruttamento di questa ricchezza deve perciò partecipare adeguatamente la popolazione locale.

Questo principio è sancito — ricorda la mozione — dall'articolo 10 dello Statuto speciale del Trentino - Alto Adige. Ma, a 14 anni di distanza dall'entrata in vigore del suddetto articolo, si aspetta ancora la sua realizzazione.

Viene proposta quindi una riforma sostanziale dell'articolo 10, in modo da assicurare senza inciampi la fornitura gratuita di energia ai servizi pubblici e a prezzi di costo per gli altri usi non industriali.

REGIONI IN CANTINA

Prima d'andare a Venezia per dirigere il convegno della associazione nazionale dei comuni italiani di cui è presidente, Umberto Tupini ha avuto un colloquio con Fanfani. Gli ha chiesto se poteva leggere alla assemblea dei sindaci il progetto per l'istituzione dell'Ente regione messo a punto tre mesi fa dall'apposita commissione di studio parlamentare. Fanfani si è opposto: «Non è possibile — gli ha detto. — Conosci Scelba, la prenderebbe come una provocazione. E poi il progetto delle regioni è come il vino: più sta in cantina e più buono diventa».

FOLCHI: UN MILIONE

Dopo la sua visita lampo a Udine il ministro Folchi entusiasta della nostra regione ha fatto elargire dal suo ministero un milione pro turismo friulano. Ha promesso anche d'interessare Genella perchè la Carnia non diventi zona di domicilio coatto per gli sfollati di Ustica.

Miliardi '61

Chi sa quanti papperono sulle feste unitarie di questo centenario e chi arriverebbe a sapere quanti mangiarono sul Bel Paese quando era schiavo e diviso; certo deve trattarsi di un numero ragguardevole perchè troppi italianii sono maestri nell'arte di arrangiarsi e le continue manifestazioni patriottiche un incentivo, una fonte inesauribile di redditi.

Non c'è quindi da meravigliarsi se le doti tradizionali di faciloneria, di superficialità, di squallore si ripeterono anche nella retorica rassegna torinese di «Italia '61» e non c'è da preoccuparsi sul conto spese passato per vari stadi e fermatosi, per ora, sui 35 miliardi all'incirca. Perchè prendersela allora, come hanno fatto tanti giornali italiani, per una spesuccia di quaranta milioni pagati a Mario Soldati per la consulenza e l'allestimento del «Padiglione delle Regioni».

Dopotutto Mario Soldati era stato così sensibile da chiudere il «suo» padiglione unitario — molto meno retorico di tanti altri — una settimana dopo l'inaugurazione «per una migliore interpretazione della materia esposta». Perchè si rinfaccia allora a Mario Soldati quei quaranta milioni di stipendi, che guarda, neppure a farlo apposta, è l'unica cifra relativa a compensi, stipendi e guadagni che sia stata resa nota senza alcun riserbo, anzi con grande clamore pubblicitario.

Pubblicità che i «nostri» giornali non hanno adoperato per informare i lettori friulani di un fatto ben più importante e grave, quello cioè dell'impresario greco o ebreo, scappato con la cassa dopo essersi fatto versare un anticipo, qualcosa come trecento milioni, per allestire un «villaggio spagnolo».

Ma quanto poi abbiano guadagnato onestamente gli altri, nessuno lo sa. I funzionari, gli impresari, i favoriti dagli appalti a trattativa privata e contro la espressa volontà della legge che vuole la pubblica gara, e quanto hanno guadagnato i procacciatori degli appalti, i tartufi del sottogoverno, gli architetti alla moda, di loro non sappiamo nulla, e alcuni giornali già dissero a chiare note che s'eran fatte le cose alla carlona, che s'era gettato il denaro dalla finestra. E' stato pubblicato che persino il presidente della repubblica si sarebbe rifiutato di compiere tutto il giro previsto all'interno di «Italia '61» evitando i padiglioni delle regioni forse per protestare contro uno sperpero palese.

L. R.

AVVERTENZE

Il versamento in conto corrente è il mezzo più semplice e più economico per effettuare rimesse di denaro a favore di chi abbia un c/c postale.

Chiunque, anche se non è correntista, può effettuare versamenti a favore di un correntista. Presso ogni ufficio postale esiste un elenco generale dei correntisti, che può essere consultato dal pubblico.

Per eseguire il versamento il versante deve compilare in tutte le sue parti, a macchina o a mano, purchè con inchiostro, il presente bollettino (indicando con chiarezza il numero e la intestazione del conto ricevente qualora già non vi siano impressi a stampa) e presentarlo all'ufficio postale, insieme con l'importo del versamento stesso.

Sulle varie parti del bollettino dovrà essere chiaramente indicata, a cura del versante, l'effettiva data in cui avviene l'operazione.

Non sono ammessi bollettini recanti cancellature, abrasioni o correzioni.

I bollettini di versamento sono di regola spediti, già predisposti, dai correntisti stessi ai propri corrispondenti; ma possono anche essere forniti dagli uffici postali a chi li richieda per fare versamenti immediati.

A tergo dei certificati di allibramento i versanti possono scrivere brevi comunicazioni all'indirizzo dei correntisti destinatari cui i certificati anzidetti sono spediti a cura dell'ufficio conti rispettivo.

L'ufficio postale deve restituire al versante, quale ricevuta dell'effettuato versamento, l'ultima parte del presente modulo, debitamente completata e firmata.

Spazio per la causale del versamento

Nome

Cognome

Residente in

Via

Abbonato

Si prega di scrivere l'indirizzo in stampatello e di indicare se VECCHIO o NUOVO ABBONATO

Parte riservata all'ufficio dei conti

N. *dell'operazione.*

Dopo la presente operazione il credito del conto è di L.

IL CONTABILE